

# ZMLUVA

## o poskytovaní právnych služieb

uzatvorená podľa § 262 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb

---

### I.

#### Zmluvné strany

##### **Mesto Trebišov**

Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
Štatutárny orgán: PhDr. Marek Čižmár, primátor  
IČO: 00331996  
DIČ: 2020773590  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s.  
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622

(ďalej len „Klient“)

a

##### **Advokátska kancelária JUDr. Danica Birošová, s.r.o.**

Sídlo: Piaristická 46/276, 911 40 Trenčín  
IČO: 36 837 857  
Zastúpená: JUDr. Matúš Košara, advokát, konateľ  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK48 0900 0000 0002 7449 1388  
Spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, odd. Sro, vl. č. 18284/R

(ďalej len „Advokát“)

(ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

### II.

#### Preambula

1. Advokát poskytuje právne služby klientom v zmysle zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov.
2. Klient má záujem o poskytovanie právnych služieb, ktoré bude zabezpečovať Advokát, najmä v oblasti občianskeho a obchodného práva.

### **III. Predmet zmluvy**

1. Advokát sa zaväzuje poskytovať Klientovi právne služby – právne poradenstvo a zastupovanie pred príslušnými orgánmi a úradmi v rozsahu podľa požiadaviek klienta – najmä v spore vedenom na Okresnom súde Trebišov pod sp. zn. 17Cb/5/2020 vo veci žalobcu Miroslav Havrilčák – Obchodná činnosť a služby proti žalovanému Mesto Trebišov o zaplatenie 80.464,27 Eur s príslušenstvom.

### **IV. Práva a povinnosti Advokáta**

1. Advokát je povinný pri poskytovaní právnych služieb podľa tejto Zmluvy zachovávať právne predpisy a v ich medziach sa riadiť pokynmi Klienta. Pri všetkých úkonoch právnych služieb je Advokát povinný postupovať s najvyššou možnou mierou odbornej starostlivosti na základe svojich znalostí, schopností, dostupných informácií a najlepšieho vedomia s dôrazom na primárny záujem Klienta.
2. Advokát poskytuje právne služby podľa tejto Zmluvy v mieste svojho sídla a podľa pokynov Klienta aj v miestach určených klientom v súvislosti s plnením povinností podľa tejto Zmluvy. Zastupovanie Klienta pred súdmi, orgánmi štátnej správy a samosprávy bude Advokát uskutočňovať v termínoch určených v predvolaniach na jednotlivé úkony.
3. Advokát má právo komunikovať s Klientom prostredníctvom elektronických médií, zasielať Klientovi písomnú komunikáciu na e-mailovú adresu: galgoczy@trebisov.sk; osobou oprávnenou komunikovať v mene klienta je: JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora.
4. Advokát sa zaväzuje uchovávať dokumentáciu Klienta v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.
5. Advokát je oprávnený v poskytovať právne služby podľa tejto Zmluvy aj prostredníctvom iných osôb, ktorými sú iní advokáti, advokátski koncipienti prípadne iní zamestnanci Advokáta.
6. Advokát je povinný chrániť a presadzovať práva a záujmy klienta a riadiť sa jeho pokynmi. Ak sú pokyny klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi viazaný. O tom klienta vhodným spôsobom poučí.

### **V. Práva a povinnosti klienta**

1. Klient je povinný priebežne a včas poskytovať Advokátovi požadované informácie, doklady, materiály a listinné dôkazy pre úspešné plnenie záväzkov z tejto zmluvy. Klient je povinný na požiadanie Advokáta vyčleniť k spoločným konzultáciám pracovníka na zodpovedajúcej kvalifikačnej úrovni.
2. Klient je povinný za vykonanú právnu odbornú pomoc zaplatiť dohodnutú odmenu. Klient je povinný uhradiť advokátovi mimoriadne náklady nutné alebo účelne

vynaložené pri príprave a plnení zmluvy, resp. presahujúce bežné výdavky (súdne poplatky, cestovné mimo miesta sídla advokáta, náhradu za stratu času, notárske poplatky a iné).

3. Klient má právo na poskytovanie právnych služieb v súlade s touto Zmluvou, právnymi predpismi a v ich medziach podľa pokynov Klienta.

## VI.

### Odmena za poskytovanie právnych služieb

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátovi patrí za poskytovanie právnych služieb tarifná odmena v zmysle § 9 a nasl. vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, konkrétne vo výške **585,89 € bez DPH za každý jeden úkon právnej služby** a režijný paušál vo výške **10,62 € bez DPH za každý jeden úkon právnej služby**. Odmena za právne služby podľa tohto článku bude vyúčtovaná faktúrou vystavenou Advokátom Klientovi po uplynutí príslušného mesiaca. Splatnosť faktúry bude pätnásť (15.) deň od jej vystavenia.
2. K odmene za poskytovanie právnych služieb bude účtovaná daň z pridanej hodnoty vo výške určenej platnými právnymi predpismi.
3. V odmene podľa tohto článku nie sú zahrnuté hotové výdavky, ktoré je potrebné vynaložiť v súvislosti s poskytovaním právnych služieb. Advokát má popri nároku na odmenu podľa odseku 1. tohto článku aj nárok na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné náhrady a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy, a na náhradu za stratu času. Pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom Advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť, patrí Advokátovi náhrada za stratu času.

## VII.

### Skončenie Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu do právoplatného skončenia sporu špecifikovaného v odseku 1. Článku III. tejto zmluvy.
2. Každá Zmluvná strana je oprávnená Zmluvu kedykoľvek bez udania dôvodu písomne vypovedať. Zmluva zaniká uplynutím jedného mesiaca od posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
3. Od doručenia výpovede je Advokát povinný upozorniť Klienta na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej Klientovi nedokončením činnosti súvisiacej s poskytovaním právnych služieb.
4. Advokát je po skončení Zmluvy povinný vrátiť Klientovi dokumentáciu prevzatú v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.

**VIII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej zverejnenie na webovom sídle Klienta.
2. Na vzťahy touto Zmluvou neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov.
3. Ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní sa na právne služby poskytované podľa tejto Zmluvy nevzťahujú. Podľa § 1 ods. 2 písm. n) bod 2 zákona o verejnom obstarávaní sa tento zákon nevzťahuje na civilnú zákazku alebo koncesiu, ktorej predmetom je právne zastupovanie klienta advokátom v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní.
4. Táto zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov, na ktorých platnosť sa vyžaduje, aby boli riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. K návrhom dodatkov k tejto Zmluve sa Zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 14 dní od doručenia návrhu dodatku.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu si pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto bola uzatvorená na základe ich slobodnej vôle, určite, zrozumiteľne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Trebišove dňa 16.10.2020

V Trenčíne dňa 07.10.2020

.....  
**Mesto Trebišov**  
PhDr. Marek Čižmár  
primátor



.....  
IČO: 38 837 857 IČ DPH: SK202467337  
**Advokátska kancelária**